



日独交流160周年
Jahre Freundschaft
Deutschland – Japan

160 Jahre Japanisch-Deutscher Freundschaft. Ausschreibung von Kandidaten für den Japanisch-Deutschen Freundschaftspreis.

Im Jahre 2021 feiern wir das 160. Jubiläum nach dem Abschluss des Japanisch-Preußischen Handelsabkommens. Dieses Jahr gilt ein wichtiger Meilenstein in der Geschichte der Japanisch-Deutschen Freundschaft. In dem 160. Jubiläumsjahr möchten Gesellschaft zur Förderung des Japanisch-Deutschen Austausches und Rapport Style AG mit der zweiten Veranstaltung der Feierlichkeit der im 2011 abgehaltenen feierlichen Aktion anlässlich des 150. Jubiläums der Japanisch-Deutschen Freundschaft folgen. Im Rahmen der Festaktion möchten wir in beiden Ländern 32 verdienstvolle Personen für die Förderung des Japanisch-Deutschen Austausches auszeichnen. Auf der japanischen Seite möchten wir 16 Personen auswählen. Sie werden von der deutschen Botschafterin Frau Ina Lepel mit der Urkunde ausgezeichnet. Außerdem wird der Veranstalter als Reisekostenzuschuss zwischen beiden Ländern einen Reisegutschein in Höhe von 100,000 JPY beisteuern.

Kandidaten für die Auszeichnung

Diejenigen, die zur Förderung des Japanisch-Deutschen Austausches beigetragen haben

*121 Preisträger in beiden Ländern vom 150. Jubiläum sollten sich davon zurückhalten.

Preisverleihung

16 Preisträger werden wie folgt zur Preisverleihungszeremonie eingeladen.

Als Sicherheitsvorkehrung findet die Zeremonie in der Form einer Gartenparty in der Residenz der deutschen Botschaft statt.

Ort	Garten der Residenz der deutschen Botschaft
Termin	18. Mai 2021 15.00 – 17.00 Uhr
Programm	Preisverleihung durch die Botschafterin der Bundesrepublik Deutschland Frau Ina Lepel Übergabe des Reisegutscheins i. H. von 100,000 JPY.

Vorschläge

Bei der Ausschreibung kann man sich mit dem Vorschlag einer Person sowie Selbstvorschlag anmelden.

Anmeldeabschluss	24. April 2021 (Sa) Die Anmeldung ist bis zu diesem Termin anzukommen. Bekanntgabe Anfang Mai
Art der Anmeldung	Handschriftlich Über die folgende URL oder QR-Code Word-Formular herunterladen und handschriftlich ausfüllen dann an die folgende Postanschrift zusenden. Postanschrift 〒135-0063 Ariake 1-4-11-3217, Koto-ku, Tokyo Non-Profit-Corporation BIG-S International Fax-nummer 03-6745-1494
	Über den PC Über https://www.big-s-i.com/Down/160jahre_form.docx oder QR-Code Word-Formular herunterladen und ausfüllen dann an die Mailadresse info@big-s-i.com zusenden.

hier herunterladen ▶▶▶ 

Veranstalter	Gesellschaft zur Förderung des Japanisch-Deutschen Austausches Rapport Style AG
Schirmherrschaft	Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Verband der Japanisch-Deutschen Gesellschaften Gemeinnützige Stiftung Japanisch-Deutsche Gesellschaft Non-Profit-Corporation BIG-S International

Kontakt	 非営利株式会社 ビッグ・エス インターナショナル BST Non-Profit-Corporation BIG-S International (NPC)
	TEL 090-2898-1989 E-mail info@big-s-i.com

*Die angemeldeten Angaben und deren Begründung werden nicht bekanntgegeben.

150 Jahre Japanisch-Deutscher Freundschaft „Japanisch-Deutscher Freundschaftspreis“

An diejenigen, die sich für die Aktivitäten des Japanisch-Deutschen Austausches eingesetzt haben. In Japan durch den Botschafter Herrn Stantzel und in Deutschland durch den Botschafter Herrn Shinyo wurde an alle einzelnen Personen Urkunde verliehen und Hand gedruckt. Große Begeisterung weitet sich aus.

Der am Ende der Edo-Zeit begonnene Japanisch-Deutsche Freundschaftskreis führte zu einer gegenwärtigen festen Verbindung beider Länder. Wir hoffen, dass sich dieser Freundeskreis weiter vertieft. Auf der anderen Seite denken wir an diejenigen, die sich unter harten Bedingungen ganz selbstlos mit aller Kraft und vollem Schweiß für die Japanisch-Deutsche Freundschaft eingesetzt haben. Als Festaktion anlässlich des 150. Jubiläums der Japanisch-Deutschen Freundschaft haben wir in Zusammenarbeit mit der Robert Bosch Stiftung und der Lufthansa AG Preisverleihungszeremonie sowohl in Japan am 19.10.2011 (Mi) in der Residenz der deutschen Botschaft als auch in Deutschland am 01.12.2011 in der Botschaft von Japan veranstaltet. Nach den strengen Überprüfungen sind die Preisträger aus verschiedensten Feldern ausgewählt worden. (in Japan 60 von 133, in Deutschland 61 von 144). Nach der Preisverleihungszeremonie haben wir uns in der Hoffnung des weiteren Aufschwungs mit den Preisträgern unterhalten und die Freundschaft untereinander vertieft.

Preisträger auf der japanischen Seite



[Ehrenamtliche für Freundschaftspreis] Ryoichi Aoki, Chizuru Azuma, Haruki Amanuma, Atsuko Ienaga, Hiroshi Karo, Toshita Irizuki, Till Weber, Ken Uematsu, Eiji Egawa, Mitsuo Oi, Hartmut Keitel, Naoyuki Kashihata, Shigekazu Kusune, Takako Kuzumi, Katsuji Shuto, Ryobun Kono, Toshikazu Koide, Masatoshi Sasaki, Kenji Sato, Mitsuyuki Sato, Sara Stark, Yukinobu Sumitani, Ryoichi Tsushima, Hideki Tezuka, Mieko Nomura, Naomi Haga, Sanae Hasegawa, Fusako Hidaka, Ikuko Fujii, Seigo Fujiwara, Christa Mauer, Hiromitsu Mihara, Saburo Yanagawa, Fumio Yamagishi, Miho Yamanari, Toshiya Yamamoto, Maki Yamamoto, Masahiko Yokobori, Katsuhiko Yoshida, Makoto Yoshida, Nobuko Wada (nach der 50-Laute-Tabelle sortiert., Weggelassen der höflichen Anrede)

[Ehrenamtliche für Förderpreis] Miho Imai, Tomoko Ogura, Chihiro Kamata, Kenichi Kiyohara, Gerd Knäpper, Kazuko Konuma, Shinichi Sakayori, Mayumi Sato, Yumi Suyuki, Kyo Tagashira, Mayumi Taki, Yukari Terui, Yasuhiro Doi, Yuka Niwayama, Michiko Fujii, Keiko Funatsu, Chiemi Hoshino, Satoshi Yabushita, Michiyo Yoshioka (nach der 50-Laute-Tabelle sortiert., Weggelassen der höflichen Anrede)

Preisträger auf der deutschen Seite



[Ehrenamtliche für Freundschaftspreis] Hans-Joachim Ahtert, Johann Aubart, Christian Badel, Koo Bérra Baffo, Claudia Beck-Deim, Frank Bender, Felicitas Böhm, Gabriela Bracklo, Frank Büttgen, Burkhard Döllitzsch, Norbert Fleischmann, Noriko Fujimura, Oliver Georg, Ariane Herold, Gert Hirschenhain, Katsuaki Ichikawa, Yukiko Inokuchi-Wippert, Peter Johannsen, Joachim Knüttgen, Brigitte Krause, Harald Robert Kroll, Dr. Kenny Kuchta, Sascha Kummer, Richard Landfried, Helmut Lange, Prof. Dr. Klaus Lange, Kay Leonhardt, Gesa Neuert, Yoko Ophei-Santo, Christina Pietsch, Sybille Rauscher, Gertrud Rosemann, Frank Sartorius, Renate Schaadt, Daniela Simon, Noriko Takahashi, Ludger Vorndieck, Lutz Wegener, Kai Winter, Teruyo Yamamoto, Gisela Bremer, Wolfgang Grosse, Stefan Großkreuz, Setsuko Hüstebeck, Wolfgang Klein-Langner, Dr. Hans-Dieter Laumeyer, Marietta Maier, Prof. Dr. Sabine Pankofer, Denis Scheiter, Yoko Schlütermann, Hildegard Schütze, Miriam Steinke, Till Weingartner

[Ehrenamtliche für Förderpreis] Michaela Freund, Tina Kajander, Hendrik Steinbrecher, Michael Tiedje, Anemon Bauer, Anika Herbst, Dr. Julia Kuhlmann

160 Jahre Japanisch-Deutscher Freundschaft Anmeldformular zum Japanisch-Deutschen Freundschaftspreis



日独交流160周年
Jahre Freundschaft
Deutschland - Japan

Art der Anmeldung	<input type="checkbox"/> Selbstvorschlag <input type="checkbox"/> Vorschlag einer Person (Empfohlene Person) *Zutreffendes ankreuzen			Foto (3cm×4cm) *nur beim Selbstvorschlag
Name		Geschlecht		
Geburtsdatum		Lebensalter		
Zugehörigkeit Position				
E-mail		Rufnummer		
FAX		Handynummer		
Adresse	〒 -			
Schulbildungen				
Berufsbildungen				

(Empfehlende Person)

Name der empfehlenden Person		Zugehörigkeit Position	
E-Mail		Rufnummer	
FAX		Handynummer	
Adresse	〒 -		

Grund für die Empfehlung *Bitte in 5 Punkten kurz zusammenfassen.

Anmeldeschluss: 24.04.2021 Die Anmeldung ist bis zu diesem Termin anzukommen.

○An die folgende Anschrift (per E-mai, Post oder Fax)

E-Mail info@bigs-i.com Das ausgefüllte Formular bitte an die Mailadresse links zusenden

Post 〒135-0063 Ariake 1-4-11-3217, Koto-ku, Tokyo Non-Profit-Corporation BIG-S International

FAX 03-6745-1494